



***PSF 260, PSF 315, PSF 315 RS3,  
PSF 415, PSF 415 RS3,  
PSF 420w, PSW 420w RS3,  
PSF 430w, PSF 430w RS3,  
PSF 515, PSF 520w,  
PSF 520w RS3***



**Gebruiksaanwijzing**





## EU DECLARATION OF CONFORMITY

According to  
The Low Voltage Directive 2014/35/EU  
The RoHS Directive 2011/65/EU

**Type of equipment**

MIG/MAG welding torch

**Type designation**

Air Cooled Variants: PSF 260, PSF 315, PSF 315 RS3, PSF 415, PSF 415 RS3, PSF 515  
Water Cooled Variant: PSF 420w, PSF 420w RS3, PSF 430w, PSF 520w, PSF 520w RS3

**Brand name or trademark**

ESAB

**Manufacturer or his authorised representative established within the EEA**

**Name, address, and telephone No:**

ESAB AB  
Lindholmsallén 9, Box 8004, SE-402 77 Göteborg, Sweden  
Phone: +46 31 50 90 00, [www.esab.com](http://www.esab.com)

**The following harmonised standard in force within the EEA has been used in the design:**

EN 60974-7:2013, Arc Welding Equipment - Part 7: Torches

**By signing this document, the undersigned declares as manufacturer, or the manufacturer's authorised representative established within the EEA, that the equipment in question complies with the safety requirements stated above.**

**Date**

**Signature**

Gothenburg 2020-10-09

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Flavio Santos". The signature is stylized and cursive.

Flavio Santos  
General Manager  
Global Equipment Solutions

CE 2020

<b>1</b>	<b>VEILIGHEID</b> .....	<b>5</b>
1.1	Betekenis van de symbolen .....	5
1.2	Veiligheidsmaatregelen .....	5
<b>2</b>	<b>INLEIDING</b> .....	<b>9</b>
<b>3</b>	<b>VERZENDING EN VERPAKKING</b> .....	<b>10</b>
<b>4</b>	<b>TECHNISCHE GEGEVENS</b> .....	<b>11</b>
<b>5</b>	<b>BEDIENING</b> .....	<b>13</b>
5.1	Geleider monteren .....	13
5.2	Lastoorts uitrusten .....	13
5.3	Centrale adapter op de apparatuur monteren .....	13
5.4	Koelcircuit aansluiten .....	14
5.5	Niveau van beschermgas instellen .....	14
5.6	Checklist .....	14
5.7	Draad verwisselen .....	14
5.8	Het lasproces starten of stoppen .....	14
<b>6</b>	<b>SERVICE</b> .....	<b>16</b>
6.1	Overzicht .....	16
6.2	Kabelpakket .....	16
6.3	Draadaanvoer reinigen .....	16
6.4	Stalen geleider/kunststof geleider .....	16
6.5	Zwanenhals reinigen .....	19
6.6	Koelsysteem controleren .....	19
<b>7</b>	<b>PROBLEMEN OPLOSSEN</b> .....	<b>20</b>
<b>8</b>	<b>RESERVEONDERDELEN BESTELLEN</b> .....	<b>22</b>
	<b>BESTELNUMMERS</b> .....	<b>23</b>
	<b>RESERVEONDERDELENLIJST</b> .....	<b>25</b>
	Lastoortshals PSF 260 .....	25
	Lastoortshals PSF 315, PSF 415, PSF 415 recht, PSF 515 .....	26
	Lastoortshals PSF 420w, 420w recht, PSF 430w, PSF 520w .....	28
	<b>SLIJTDELEN</b> .....	<b>30</b>
	<b>PSF 260</b> .....	<b>30</b>
	PSF 315 .....	31
	PSF 415 .....	32
	PSF 515 .....	33
	PSF 420w .....	34
	PSF 430w .....	35
	PSF 520w .....	36
	<b>Contacttips PSF 260, PSF 315, PSF 415, PSF 515, PSF 420w, PSF 430w, PSF 520w</b> .....	<b>37</b>
	<b>Contacttips M6</b> .....	<b>38</b>

<b>Stalen geleider</b> .....	<b>38</b>
<b>PTFE-geleider</b> .....	<b>40</b>
<b>PA-geleider met bronzen voorzijde</b> .....	<b>40</b>

# 1 VEILIGHEID

## 1.1 Betekenis van de symbolen

Zoals gebruikt in deze handleiding: Betekent Let op! Wees Alert!



### GEVAAR!

Betekent een direct gevaar dat, indien niet vermeden, kan leiden tot direct en ernstig persoonlijk letsel of overlijden.



### WAARSCHUWING!

Betekent een mogelijk gevaar dat kan leiden tot persoonlijk letsel of overlijden.



### VOORZICHTIG!

Betekent een gevaar dat kan leiden tot beperkt persoonlijk letsel.



### WAARSCHUWING!

Lees de instructiehandleiding vóór gebruik goed door en volg de richtlijnen op alle labels, de veiligheidsprocedures van de werkgever en de veiligheidsbladen (SDS) op.



## 1.2 Veiligheidsmaatregelen

De gebruikers van ESAB-apparatuur zijn er uiteindelijk verantwoordelijk voor erop toe te zien dat iedereen die met of in de nabijheid van de apparatuur werkt, alle toepasselijke veiligheidsmaatregelen in acht neemt. Deze veiligheidsmaatregelen moeten voldoen aan de eisen die voor dit type apparatuur gelden. De volgende aanbevelingen moeten in acht worden genomen naast de standaardvoorschriften die op de werkplek van kracht zijn.

Alle werkzaamheden moeten worden uitgevoerd door daartoe getraind personeel dat goed bekend is met de werking van de apparatuur. Onjuiste bediening van de apparatuur kan leiden tot gevaarlijke situaties die letsel voor de gebruiker en schade aan de apparatuur tot gevolg kunnen hebben.

1. Iedereen die de apparatuur gebruikt, moet bekend zijn met:
  - de werking ervan
  - de plaats van de noodstopknoppen
  - de werking ervan
  - de toepasselijke veiligheidsmaatregelen
  - het las- en snijproces of ander doelmatig gebruik van de apparatuur
2. De gebruiker moet ervoor zorgen dat:
  - er zich geen onbevoegde personen ophouden binnen het werkbereik van de apparatuur wanneer deze wordt ingeschakeld
  - niemand onbeschermd is wanneer de lasboog wordt ontstoken of er met werkzaamheden wordt begonnen
3. De werkplek moet:
  - geschikt zijn voor het beoogde doel
  - tochtvrij zijn

4. Persoonlijke beschermingsmiddelen:
  - Draag altijd de aanbevolen persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals een veiligheidsbril, vlambestendige kleding, veiligheidshandschoenen
  - Draag geen loszittende kledingstukken of sieraden zoals sjaals, armbanden, ringen, etc. die kunnen vastraken of brandwonden kunnen veroorzaken
5. Algemene veiligheidsmaatregelen:
  - Controleer of de aardkabel goed is vastgezet
  - Werkzaamheden aan hoogspanningsapparatuur **mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien**
  - Geschikte brandblusapparatuur moet duidelijk gemarkeerd en gemakkelijk bereikbaar zijn
  - Smeer- en onderhoudswerkzaamheden mogen **niet** worden uitgevoerd aan in bedrijf zijnde apparatuur



#### **WAARSCHUWING!**

Lassen en snijden met een lasboog kan gevaarlijk zijn voor uzelf en anderen. Neem voorzorgsmaatregelen als u gaat lassen en snijden.



#### **ELEKTRISCHE SCHOK - Kan dodelijk zijn**

- Installeer en aard de unit volgens de instructiehandleiding.
- Raak de elektrische onderdelen of elektroden niet aan met uw blote handen, natte handschoenen of natte kleding.
- Zorg dat u geïsoleerd van het werkstuk en aarde werkt.
- Zorg voor een veilige werkhouding



#### **ELEKTROMAGNETISCHE VELDEN - Kunnen gevaar opleveren voor uw gezondheid**

- Lassers met pacemakers moeten hun arts raadplegen voordat ze aan laswerkzaamheden beginnen. EMV kan met sommige pacemakers interfereren.
- Blootstelling aan EMV kan andere effecten op de gezondheid hebben die nu nog onbekend zijn.
- Lassers moeten altijd de volgende procedures volgen om de blootstelling aan elektromagnetische velden te minimaliseren:
  - Leg de elektrode en de werkkabels samen aan dezelfde kant van uw lichaam. Zet ze indien mogelijk met tape vast. Zorg ervoor dat uw lichaam zich nooit tussen de toorts en de werkkabels bevindt. Draai de toorts of werkkabel nooit rond uw lichaam. Houd de stroombron en laskabels zo ver mogelijk uit de buurt van uw lichaam.
  - Sluit de werkkabel zo dicht mogelijk bij het te lassen gebied op het werkstuk aan.



#### **ROOK EN GASSEN - Kunnen een gevaar opleveren voor uw gezondheid**

- Houd uw hoofd uit de gevaarlijke lasrook.
- Gebruik ventilatie en/of afzuiging bij de lasboog om gassen en rook uit uw inademingsgebied en werkgebied af te voeren.



#### **BOOGSTRALING - Kunnen de ogen beschadigen en de huid verbranden**

- Bescherm uw ogen en lichaam. Gebruik het juiste lasscherm en de juiste filterlens en draag beschermende kleding.
- Bescherm omstanders m.b.v. schermen of lasgordijnen.



### LAWAAI - Te veel geluid kan uw gehoor beschadigen.

Bescherm uw oren. Draag oorbeschermers of andere gehoorbescherming.



### BEWEGENDE DELEN - Kunnen letsel veroorzaken



- Houd alle deuren, panelen en kappen gesloten en zorg ervoor dat ze goed op hun plaats vastzitten. Laat kappen alleen door gekwalificeerd personeel verwijderen indien onderhoud nodig is en/of problemen moeten worden opgespoord en verholpen. Breng de panelen of kappen weer aan en sluit deuren nadat de servicewerkzaamheden zijn voltooid en voordat de motor word gestart.
- Schakel de motor uit voordat er een eenheid wordt geïnstalleerd of aangesloten.
- Houd uw handen, haar, losse kleding en gereedschap uit de buurt van bewegende delen.



### BRANDGEVAAR

- Vonken (spatten) kunnen brand veroorzaken. Zorg dat er geen brandbare materialen in de buurt zijn.
- Niet gebruiken bij gesloten containers.

**STORING - Neem bij storingen contact op met een deskundige monteur.**

### BESCHERM UZELF EN ANDEREN!



#### VOORZICHTIG!

Dit product is alleen bedoeld voor booglassen.



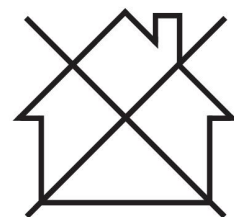
#### WAARSCHUWING!

Gebruik de stroombron niet voor het ontdooien van bevroren leidingen.



#### VOORZICHTIG!

Class A-apparatuur is niet bedoeld voor gebruik in woonomgevingen waar de elektrische stroom wordt geleverd via het openbare elektriciteitsnet, dat een lage spanning heeft. In dergelijke omgevingen kunnen moeilijkheden ontstaan met de elektromagnetische compatibiliteit van Class A-apparatuur als gevolg van geleidings- en stralingsverstoringen.





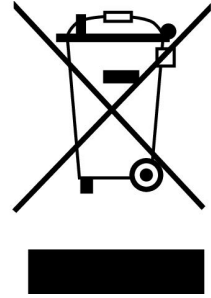
**LET OP!**

**Breng afgedankte elektronische apparatuur naar een recyclestation!**

In overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de toepassing hiervan overeenkomstig nationale regelgeving, moet elektrische en/of elektronische apparatuur aan het einde van de levensduur naar een recyclestation worden gebracht.

Als verantwoordelijke voor de apparatuur moet u zelf informatie inwinnen over goedgekeurde inzamelpunten.

Neem voor meer informatie contact op met de dichtstbijzijnde ESAB-dealer.



**Het leveringsprogramma van ESAB omvat een assortiment lasaccessoires en persoonlijke beschermingsmiddelen. Voor bestelinformatie kunt u contact opnemen met uw lokale ESAB-dealer of onze website bezoeken.**



## **2 INLEIDING**

---

De MIG/MAG-lastoortsen van deze serie zijn uitsluitend bedoeld voor booglassen met inert gas (MIG) of actief gas voor industrieel en commercieel gebruik door voldoende opgeleid vakpersoneel. De toortsen zijn alleen beschikbaar in handmatige uitvoeringen.

## **3 VERZENDING EN VERPAKKING**

---

De onderdelen zijn zorgvuldig gecontroleerd en verpakt, maar er kan tijdens het transport schade ontstaan.

### **Controleprocedure bij ontvangst van de goederen**

Controleer aan de hand van het verzendadvies of de levering juist is.

### **In geval van schade**

Controleer de verpakking en de onderdelen op beschadiging (visuele controle).

### **In geval van klachten**

Indien de verpakking en/of de onderdelen beschadigd zijn tijdens het transport:

- Neem onmiddellijk contact op met de transporteur.
- Bewaar de verpakking (voor eventuele controle door de vervoerder of de leverancier, of voor het terugzenden van de goederen).

### **Opslag in een afgesloten ruimte**

Omgevingstemperatuur voor verzending en opslag: -20 °C tot +55 °C

Relatieve luchtvochtigheid: maximaal 90% bij een temperatuur van 20 °C

## 4 TECHNISCHE GEGEVENS

Lastoorts	PSF 260	PSF 315, PSF 315 RS3	PSF 415, PSF 415 RS3	PSF 515
Type koeling	Lucht	Lucht	Lucht	Lucht
<b>Toegestane belasting bij 60% inschakelduur*</b>				
Kooldioxide CO <sub>2</sub>	250 A	315 A	380 A	450 A
Gasmengsel Ar/CO <sub>2</sub> M21	225 A	285 A	325 A	400 A
<b>Aanbevolen gasstroom</b>	8-12 l/min	8-15 l/min	10-18 l/min	10-20 l/min
<b>Draaddiameter</b>	0,6-1,0 mm	0,8-1,2 mm	0,8-1,6 mm	1,0-1,6 mm
<b>Bedrijfstemperatuur**</b>	-10 °C tot 40 °C	-10 °C tot 40 °C	-10 °C tot 40 °C	-10 °C tot 40 °C

\* Bij pulslassen kan de capaciteit worden verlaagd tot 30%.

Lastoorts	PSF 420w, PSF 420w RS3, PSF 430w, PSF 430w RS3	PSF 520w, PSF 520w RS3
Type koeling	Water	Water
<b>Toegestane belasting bij 100% inschakelduur*</b>		
Kooldioxide CO <sub>2</sub>	450 A	500 A
Gasmengsel Ar/CO <sub>2</sub> M21	450 A	500 A
<b>Aanbevolen gasstroom</b>	10-20 l/min	10-20 l/min
<b>Draaddiameter</b>	0,8-1,6 mm	1,0-1,6 mm
<b>Bedrijfstemperatuur**</b>	-10 °C tot 40 °C	-10 °C tot 40 °C

\* Bij pulslassen kan de capaciteit worden verlaagd tot 30%.

\*\* Bij gebruik van vloeistofgekoelde toortsen in vrieskou gebruikt u een geschikte koelvloeistof.

### Inschakelduur

De inschakelduur geeft de tijd weer als het percentage van een periode van tien minuten waarin u kunt lassen zonder dat de apparatuur oververhit raakt. De inschakelduur geldt voor 40 °C/104 °F of lager.

<b>Algemene toortsgegevens met betrekking tot IEC/EN 60 974-7</b>	
Type geleiding:	Handmatige
Draadtype:	Standaard ronde draad

Nominale spanningswaarde:	Het bedieningscircuit en de lastoortsschakelaar zijn geschikt voor een spanning van 42 V, max. 1 A
Specificaties van het koelcircuit van de lastoorts (alleen voor vloeistofgekoelde lastoortsen):	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Minimale stroom 1,2 l/min</li> <li>• Min. waterdruk: 2,5 bar</li> <li>• Max. waterdruk: 3,5 bar</li> <li>• ingangstemperatuur: max. 40 °C</li> <li>• retourtemperatuur: max. 60 °C</li> <li>• koelcapaciteit: min. 1000 W, tot 2000 W afhankelijk van de toepassing</li> </ul>

### Vloeistofgekoelde toortsen

Retourtemperaturen van meer dan 60 °C kunnen de levensduur van de lastoorts verkorten of leiden tot schade aan of vernietiging van de lastoorts. De koeler moet altijd met voldoende koelvloeistof zijn gevuld (raadpleeg de gebruikershandleiding van de koeleenheid). Gebruik in geval van een hoge thermische belasting van de lastoorts een koeler met voldoende koelcapaciteit. Gebruik alleen speciale koelvloeistof met corrosieremmers voor lastoortsen. Neem voor geschikte producten contact op met uw dichtstbijzijnde ESAB-dealer.

De waarden gelden voor kabellengtes van 3,0 tot 5,0 meter.

De nominale belastingen hebben betrekking op een standaard toepassingsgeval. Onder speciale omstandigheden, bijvoorbeeld in het geval van hoge warmtereflectie op de lastoorts, kan deze oververhit raken (zelfs bij bediening onder de nominale belasting). Kies in dat geval een model met een groter vermogen of beperk de inschakelduur.

### Voorwaarden voor het beoogde gebruiksdoel

1. De lastoorts mag alleen worden gebruikt binnen de hierboven genoemde technische specificaties en het daarvoor bestemde doel.
2. Het type lastoorts moet worden gekozen afhankelijk van de lastoepassing. Er moet rekening worden gehouden met de vereiste inschakelduur en belasting, het type koeling, de geleidingsmethode en de draaddiameter. Als er hogere eisen worden gesteld, bijvoorbeeld bij voorverwarmde werkstukken, een hoge warmtereflectie in hoeken enz., moet daarmee rekening worden gehouden door een lastoorts met voldoende reservevermogen te kiezen.
3. Het product moet worden beschermd tegen vochtigheid en vocht tijdens transport, opslag en gebruik.

## 5 BEDIENING

**Algemene veiligheidsmaatregelen voor het gebruik van de apparatuur vindt u in het hoofdstuk "VEILIGHEID" in deze handleiding. Lees deze goed door voordat u de apparatuur gaat gebruiken!**



### **VOORZICHTIG!**

Dit product is bedoeld voor industrieel gebruik. In een woonomgeving kan dit product radiostoringen veroorzaken. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om passende voorzorgsmaatregelen te nemen.



### **GEVAAR!**

In een noodsituatie moet de voedingsspanning onmiddellijk worden uitgeschakeld. Voor verdere actie in dergelijke omstandigheden moet de handleiding van de stroombron worden geraadpleegd voor meer informatie.

De lastoorts kan in elke lasstand gebruikt worden.

Contact met hete voorwerpen kan schade veroorzaken aan de lastoorts en het kabelpakket.

Sleep de stroombron niet met behulp van de lastoorts.

Trek het kabelpakket niet over scherpe randen. Buig het kabelpakket niet te sterk.

### 5.1 Geleider monteren

Monteer de voor de toepassing geschikte draadgeleider; deze moet passen bij de draadsoort en de draaddiameter. Zie het hoofdstuk "ONDERHOUD", sectie "Stalen geleider/kunststof geleider".



### **LET OP!**

**Meer informatie over het monteren van nieuwe draadgeleiders en de juiste montageprocedure, vindt u in het hoofdstuk "Onderhoud"**

Stalen geleider = voor staaldraden

Kunststof geleider = voor draden van aluminium, koper, nikkel en roestvrijstaal

### 5.2 Lastoorts uitrusten

De lastoorts moet zodanig worden uitgerust dat hij geschikt is voor de draaddiameter en het draadmateriaal. Kies de juiste geleider, contacttip, tipadapter, gasmondstuk en gasdiffusor (indien van toepassing). Een gedetailleerd overzicht van de geschikte onderdelen is te vinden in de lijst met reserveonderdelen voor de lastoorts.

Haal de tipadapter en de contacttip aan met een geschikt gereedschap.

Zorg dat alle benodigde onderdelen die worden weergegeven in de onderdelenlijst, bijvoorbeeld isolatoren, worden geplaatst. Wanneer laswerkzaamheden zonder deze onderdelen worden uitgevoerd, kan de lastoorts onmiddellijk onherstelbaar beschadigd raken.

### 5.3 Centrale adapter op de apparatuur monteren

1. Controleer of de draadgeleider correct is bevestigd.
2. Steek de centrale plug in het stopcontact op de draadaanvoeren en zet deze vast door de adaptermoer handmatig vast te draaien.

## 5.4 Koelcircuit aansluiten

Sluit de waterslangen aan op de koeleenheid: blauw voor water uit de koeler naar de lastoorts; rood voor verwarmd water van de lastoorts naar de koeler. Voordat een watergekoelde lastoorts wordt gebruikt, moet de lucht worden verwijderd uit de koelcirculatie door de koeler enkele minuten te laten draaien.



### VOORZICHTIG!

Verkeerd aangesloten waterslangen kunnen leiden tot oververhitting en beschadiging van de hals en water-voedingskabel van de lastoorts. Controleer regelmatig het peil van de koelvloeistof en de doorvoer op de koeleenheid. Onvoldoende koeling kan leiden tot oververhitting en beschadiging van de hals en water-voedingskabel van de lastoorts.



### LET OP!

Voor een optimale gas- en waterstroming moeten de kabelpakketten en de gas- en waterslangen zo recht mogelijk worden geplaatst. Geknikte slangen leiden tot oververhitting en beschadiging van de lastoorts. Bescherm kabels en toevoerslangen tegen beschadiging.

## 5.5 Niveau van beschermgas instellen

Stel de hoeveelheid gas in op de gasregelaar. Het soort gas en de hoeveelheid gas zijn afhankelijk van de uit te voeren lastaak.

## 5.6 Checklist

Controleer de kabelmontage alvorens deze op de draadaanvoereenheid aan te sluiten om er zeker van te zijn dat de draadgeleider geschikt is voor het soort draad en de draaddiameter.

Controleer de voorste vervangbare onderdelen van de zwanenhals en kijk of u het juiste lasmondstuk voor de draaddiameter en het draadtype gebruikt.

## 5.7 Draad verwisselen

Zorg er bij het verwisselen van de draad voor dat het uiteinde van de draad braamvrij is.

Steek de draad overeenkomstig de instructies in de draadaanvoereenheid.

Bij het insteken van de draad, drukt u de draadknop op de draadaanvoereenheid in.

## 5.8 Het lasproces starten of stoppen

De draadaanvoer en het lasproces worden gestart door te trekken aan de lastoortsschakelaar. Afhankelijk van de configuratie van het lasapparaat wordt het lasproces gestopt door de schakelaar los te laten of nogmaals aan de schakelaar te trekken.

Raadpleeg de handleiding voor de stroombron voor meer informatie.



**GEVAAR!**

De lastoortskop kan zeer hoge temperaturen bereiken tijdens gebruik; kans op ernstige brandwonden. Laat de kop afkoelen onder observatie; kans op brand. Plaats de hete lastoorts niet op of nabij warmtegevoelige objecten. Voor watergekoelde lastoortsen moet het koelsysteem enkele minuten nadat het lasproces is gestopt ingeschakeld blijven.

Bij het verlaten van de werkplek moet het systeem worden beveiligd tegen onbedoelde werking, bij voorkeur door het uitschakelen van de stroombron.

---

## 6 SERVICE

---

### 6.1 Overzicht

**LET OP!**

Regelmatig onderhoud is belangrijk voor een veilige en betrouwbare werking.

De lastoorts moet regelmatig worden schoongemaakt en de versleten onderdelen moeten tijdig vervangen worden om een probleemloze draadaanvoer te garanderen. Blaas de draadgeleider regelmatig schoon en reinig de contacttip.

**WAARSCHUWING!**

Volg deze afsluitprocedure voordat u de apparatuur gaat reinigen, onderhoud gaat uitvoeren of reparaties gaat uitvoeren.

1. Schakel de voeding uit.
2. Sluit de gastoevoer af.

Zorg ervoor dat de voeding en de gastoevoer altijd blijven uitgeschakeld tijdens onderhoud van de apparatuur.

### 6.2 Kabelpakket

Controleer de lastoorts en het kabelpakket vóór gebruik op beschadigingen. Beschadigingen moeten worden gerepareerd door gekwalificeerd personeel voordat het product verder wordt gebruikt.

### 6.3 Draadaanvoer reinigen

Maak de toortskabel los van de apparatuur en leg die uitgestrekt neer.

Draai de moer los en trek de draadgeleider eruit. Verwijder de andere onderdelen van de zwanenhals.

Blaas vanaf beide kanten perslucht door de draadbuis om schilfers te verwijderen.

Steek de geleider in de draadbuis en draai de moer weer vast.

**LET OP!**

Nieuwe geleiders moeten op de juiste lengte worden gesneden.

### 6.4 Stalen geleider/kunststof geleider

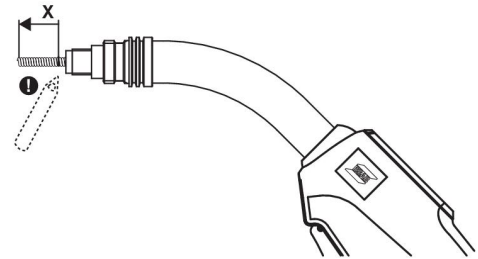
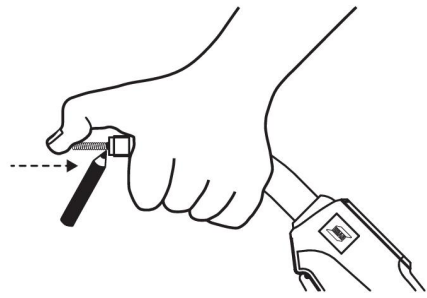
Als een draadaanvoerprobleem niet kan worden opgelost door het lasmondstuk te vervangen en het draadgeleiderkanaal te reinigen, moet de geleider worden vervangen.

De geleider en de lasdraad moeten worden geplaatst terwijl het kabelpakket recht wordt gelegd.

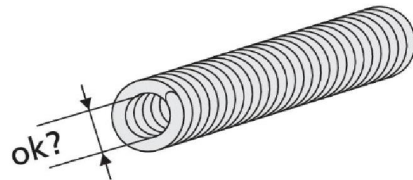


### Stalen geleider aanbrengen

1. Verwijder de hulsmoer van de centraalconnector en verwijder het gasmondstuk, de contacttip en de tiphouder van de lastoorts.
2. Duw de geleider naar binnen via de centraalconnector en vergrendel hem met de hulsmoer.
3. Duw het voorste deel van de geleider zonder te forceren zo ver mogelijk in de lastoorts. Markeer het uiteinde van de lastoortshals op de geleider.
4. Snijd de geleider op de juiste lengte af met behulp van een projectiel 'X' gemeten vanaf de markering, zoals weergegeven in de afbeelding.

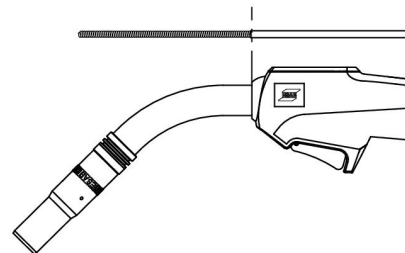


Verwijder de geleider van de lastoorts en maak de voorzijde voorzichtig glad. Slijp eventuele braamranden weg. Zorg ervoor dat het binnenste gat volledig open is.



Verwijder bij geïsoleerde geleiders de isolatie aan de voorzijde, zodat de resterende isolatie ongeveer aan de voorzijde van de lastoortshendel eindigt.

Breng de geleider aan en vergrendel hem met de hulsmoer. Monteer alle onderdelen op de lastoortshals.

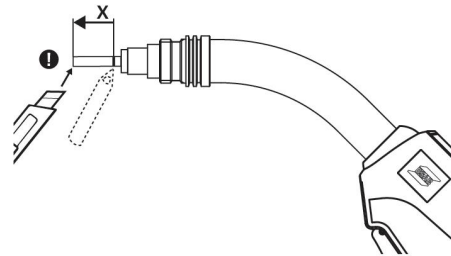
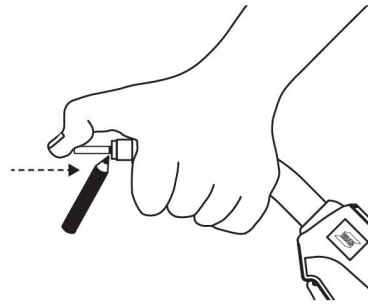


### Snijlengte

Lastoorts	Projectiel 'X'
PSF 260	16 mm
PSF 315, PSF 315 RS3	16 mm
PSF 415, PSF 415 RS3	12 mm
PSF 515	17 mm
PSF 420w, PSF 420w RS3, PSF 430w, PSF 430w RS3	12 mm
PSF 520w, PSF 520w RS3	12 mm

### Kunststof geleider aanbrengen

1. Verwijder de hulsmoer van de centraalconnector en verwijder het gasmondstuk, de contacttip en de tiphouder van de lastoorts.
2. Duw de geleider naar binnen via de centraalconnector en vergrendel hem met de hulsmoer.
3. Duw het voorste deel van de geleider zonder te forceren zo ver mogelijk in de lastoorts. Markeer het uiteinde van de lastoortshals op de geleider.
4. Snijd de geleider op de juiste lengte af met behulp van een projectiel 'X' gemeten vanaf de markering, zoals weergegeven in de afbeelding. Schuin de voorzijde van de geleider iets af nadat de geleider tot de correcte lengte is gesneden.



#### LET OP!

Als de geleider een bronzen voorzijde heeft, snijdt u de kunststof geleider op een geschikte lengte en laat u de bronzen geleider ongeveer 40-50 mm uit de lastoortshals uitsteken. Bevestig de bronzen geleider aan de voorzijde van de kunststof geleider en snijd vervolgens de geleidercombinatie op de juiste lengte.

Als het moeilijk is om de geleider in de lastoorts aan te brengen, snijdt u de geleider aan de voorzijde recht af en schuint u de randen vervolgens af (bijvoorbeeld met een potloodslijper).



Monteer alle onderdelen op de lastoortshals.

### Snijlengte

Lastoorts	Projectiel 'X'
PSF 260	13 mm
PSF 315, PSF 315 RS3	13 mm
PSF 415, PSF 415 RS3	9 mm
PSF 515	14 mm
PSF 420w, PSF 420w RS3, PSF 430w, PSF 430w RS3	9 mm
PSF 520w, PSF 520w RS3	9 mm

## **6.5 Zwanenhals reinigen**

- Maak de binnenkant van het gasmondstuk regelmatig schoon om lasspatten te verwijderen en spray met antispattmiddel van ESAB®.
- Controleer de vervangbare onderdelen op beschadigingen en vervang die onderdelen als dat nodig is.

## **6.6 Koelsysteem controleren**

Controleer of de koelvloeistof schoon is. Ververs deze indien nodig. Door verontreinigingen in de koelvloeistof kunnen de waterkanalen van de lastoorts verstopt raken. Gebruik altijd een geschikte koelvloeistof voor lastoortsen met corrosieremmers.

## 7 PROBLEMEN OPLOSSEN

Als de hieronder beschreven maatregelen het probleem niet verhelpen, kunt u contact opnemen met uw leverancier of de fabrikant.

Lees de bedieningsinstructies voor de lasonderdelen, zoals de stroombron en de draadaanvoereenheid.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Lastoorts wordt te heet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contacttip/tiphouder zit niet goed vast</li> <li>• Koelsysteem werkt niet goed</li> <li>• Lastoorts is overbelast</li> <li>• Kabelpakket defect</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer en zet handmatig vast</li> <li>• Controleer de waterstroom, het vulniveau en verontreiniging</li> <li>• Bekijk de technische gegevens en kies, indien nodig, een ander type</li> <li>• Controleer de kabels, leidingen en aansluitingen</li> </ul>
Problemen met de draadaanvoer	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contacttip is versleten</li> <li>• Geleider is versleten/vuil</li> <li>• Gebruikte verbruiksartikelen zijn niet geschikt voor de draaddiameter of het draadmateriaal</li> <li>• Draadaanvoereenheid is niet goed ingesteld</li> <li>• Kabelpakket is verbogen of in een te kleine buigradius gelegd</li> <li>• Draad is verontreinigd</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vervang de contacttip</li> <li>• Controleer de geleider, blaas in beide richtingen door. Vervang indien nodig.</li> <li>• Controleer dit aan de hand van de lijst met reserveonderdelen</li> <li>• Controleer de draadaanvoerrollen, de aandrukkracht en de draadspoelrem</li> <li>• Controleer de kabeleenheid en leg deze recht</li> <li>• Gebruik reinigingsvilt</li> </ul>
Poreuze lassen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gaswerveling door vasthechtende lassoorten</li> <li>• Te geringe of extreem hoge gasstroom in de lastoorts</li> <li>• Storing in de gastoevoer</li> <li>• Tocht op de werkplek</li> <li>• Vocht of verontreiniging op de draad of op het werkstuk</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reinig de lastoortskop, gebruik een gasverdeler/spatbescherming</li> <li>• Controleer het debiet met een meetinstrument</li> <li>• Controleer het debiet en let op mogelijke lekkage</li> <li>• Monteer afscherming</li> <li>• Controleer de draad en het werkstuk, gebruik minder of een ander anti-spatmiddel</li> </ul>

<b>Probleem</b>	<b>Mogelijke oorzaak</b>	<b>Oplossing</b>
Veranderlijke lasboog	<ul style="list-style-type: none"><li>• Contacttip is versleten</li><li>• Verkeerde lasparameters</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vervang de contacttip</li><li>• Lasparameters corrigeren</li></ul>
Lasproces start niet	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bedieningskabel is gebroken of de schakelaar is defect</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer en repareer de schakelaaraansluitingen , reinig de lastoortsschakelaar of vervang deze</li></ul>

## 8 RESERVEONDERDELEN BESTELLEN

---



### VOORZICHTIG!

Reparatie- en elektrotechnische werkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een erkende ESAB-technicus. Gebruik uitsluitend originele reserve- en slijtdelen van ESAB.

De PSF 260, PSF 315, PSF 415, PSF 515, PSF 420w, PSF 430w en PSF 520w zijn ontworpen en getest in overeenstemming met internationale en Europese normen **IEC/EN 60974-7**. Na voltooiing van onderhouds- of reparatiewerkzaamheden is het de verantwoordelijkheid van de persoon (of personen) die het werk heeft/hebben uitgevoerd, ervoor te zorgen dat het product nog steeds voldoet aan de eisen van de bovengenoemde norm.

Reserveonderdelen en verbruiksartikelen kunnen worden besteld via uw dichtstbijzijnde ESAB-dealer, zie [esab.com](http://esab.com). Vermeld bij het bestellen altijd het type product, het serienummer, de bestemming en het nummer van het reserveonderdeel dat u in de lijst met reserveonderdelen vindt. Dit versnelt het verzenden en garandeert een juiste levering.

---

**BESTELNUMMERS**


---



Ordering number	Denomination	Type	Notes
<b>Gas cooled torches</b>			
0700 025 020	PSF 260	Welding torch 3 m	Euro-Central connector
0700 025 021	PSF 260	Welding torch 4 m	Euro-Central connector
0700 025 022	PSF 260	Welding torch 5 m	Euro-Central connector
0700 025 030	PSF 315	Welding torch 3 m	Euro-Central connector
0700 025 031	PSF 315	Welding torch 4 m	Euro-Central connector
0700 025 032	PSF 315	Welding torch 5 m	Euro-Central connector
0700 025 033	PSF 315 RS3	Welding torch 4 m	Euro-Central connector
0700 025 037	PSF 315 RS3	Welding torch 5 m	Euro-Central connector
0700 025 040	PSF 415	Welding torch 3 m	Euro-Central connector
0700 025 041	PSF 415	Welding torch 4 m	Euro-Central connector
0700 025 042	PSF 415	Welding torch 5 m	Euro-Central connector
0700 025 043	PSF 415 RS3	Welding torch 4 m	Euro-Central connector
0700 025 050	PSF 515	Welding torch 3 m	Euro-Central connector
0700 025 051	PSF 515	Welding torch 4 m	Euro-Central connector
0700 025 052	PSF 515	Welding torch 5 m	Euro-Central connector
<b>Water cooled torches</b>			
0700 025 060	PSF 420w	Welding torch 3 m	Euro-Central connector
0700 025 061	PSF 420w	Welding torch 4 m	Euro-Central connector
0700 025 062	PSF 420w	Welding torch 5 m	Euro-Central connector
0700 025 063	PSF 420w RS3	Welding torch 3 m	Euro-Central connector
0700 025 064	PSF 420w RS3	Welding torch 4 m	Euro-Central connector
0700 025 065	PSF 420w RS3	Welding torch 5 m	Euro-Central connector
0700 025 076	PSF 430w	Welding torch 3 m	Euro-Central connector
0700 025 077	PSF 430w	Welding torch 4 m	Euro-Central connector

## BESTELNUMMERS

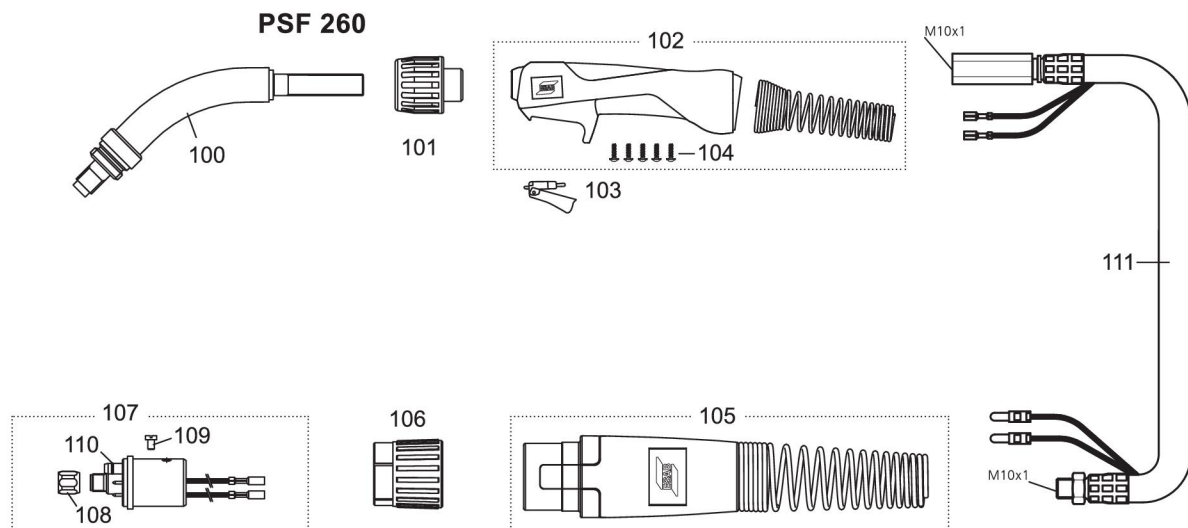
<b>Ordering number</b>	<b>Denomination</b>	<b>Type</b>	<b>Notes</b>
0700 025 078	PSF 430w	Welding torch 5 m	Euro-Central connector
0700 025 085	PSF 430w RS3	Welding torch 3 m	Euro-Central connector
0700 025 086	PSF 430w RS3	Welding torch 4 m	Euro-Central connector
0700 025 087	PSF 430w RS3	Welding torch 5 m	Euro-Central connector
0700 025 070	PSF 520w	Welding torch 3 m	Euro-Central connector
0700 025 071	PSF 520w	Welding torch 4 m	Euro-Central connector
0700 025 072	PSF 520w	Welding torch 5 m	Euro-Central connector
0700 025 073	PSF 520w RS3	Welding torch 3 m	Euro-Central connector
0700 025 074	PSF 520w RS3	Welding torch 4 m	Euro-Central connector



## RESERVEONDERDELENLIJST

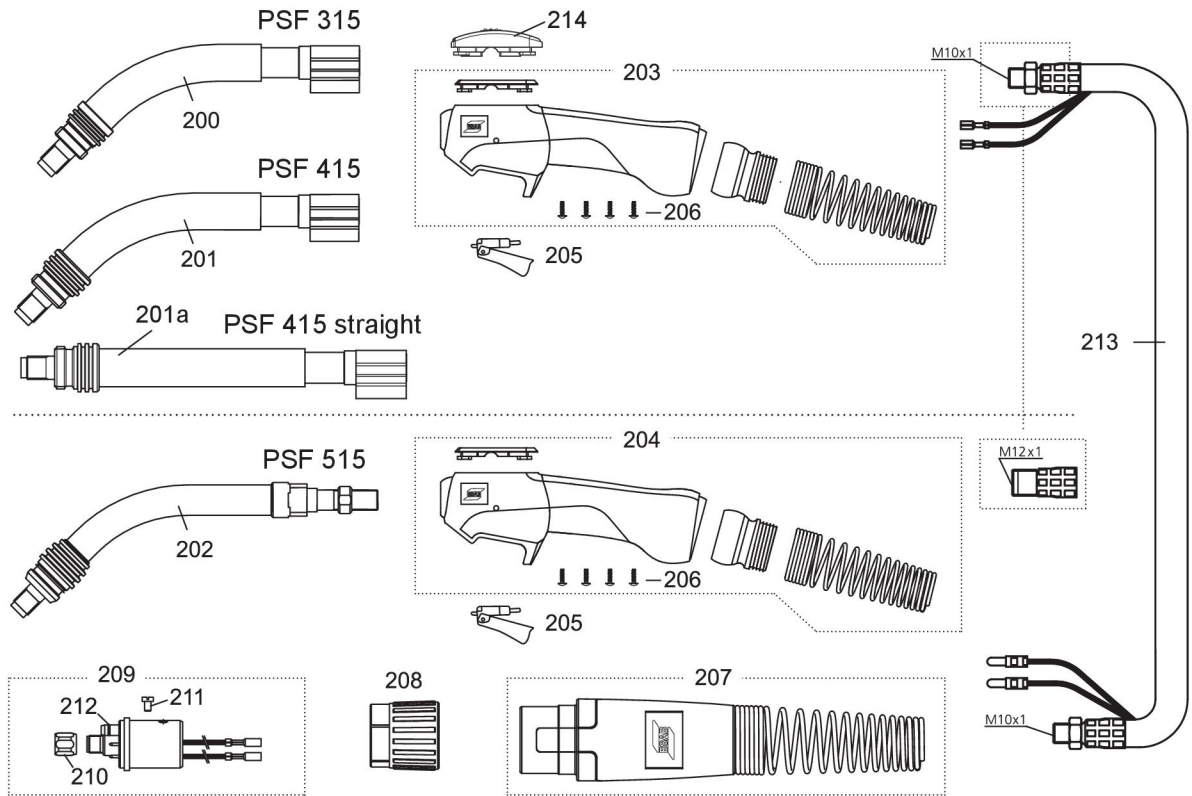
### Lastoortshals PSF 260

Item	Ordering no.	Denomination
100	0700 025 000	Torch neck PSF 260
101	0700 025 908	Plastic nut
102	0700 025 900	Handle cpl. Expert Mini
103	0700 025 903	Trigger, yellow, 2-poles
104	0700 025 904	Screw for handle
105	0700 025 950	Cable support cpl., small, G
106	0700 025 951	Adaptor nut
107	0700 200 101	Central connector G
108	0700 200 098	Liner locking nut
109	0700 025 952	Cylinder head screw M4 × 6
110	0700 025 953	O-ring 4.0 × 1.0 mm
111	0700 025 954	Coaxial cable for PSF 260, 3 m
	0700 025 955	Coaxial cable for PSF 260, 4 m
	0700 025 956	Coaxial cable for PSF 260, 5 m



**Lastoortshals PSF 315, PSF 415, PSF 415 recht, PSF 515**

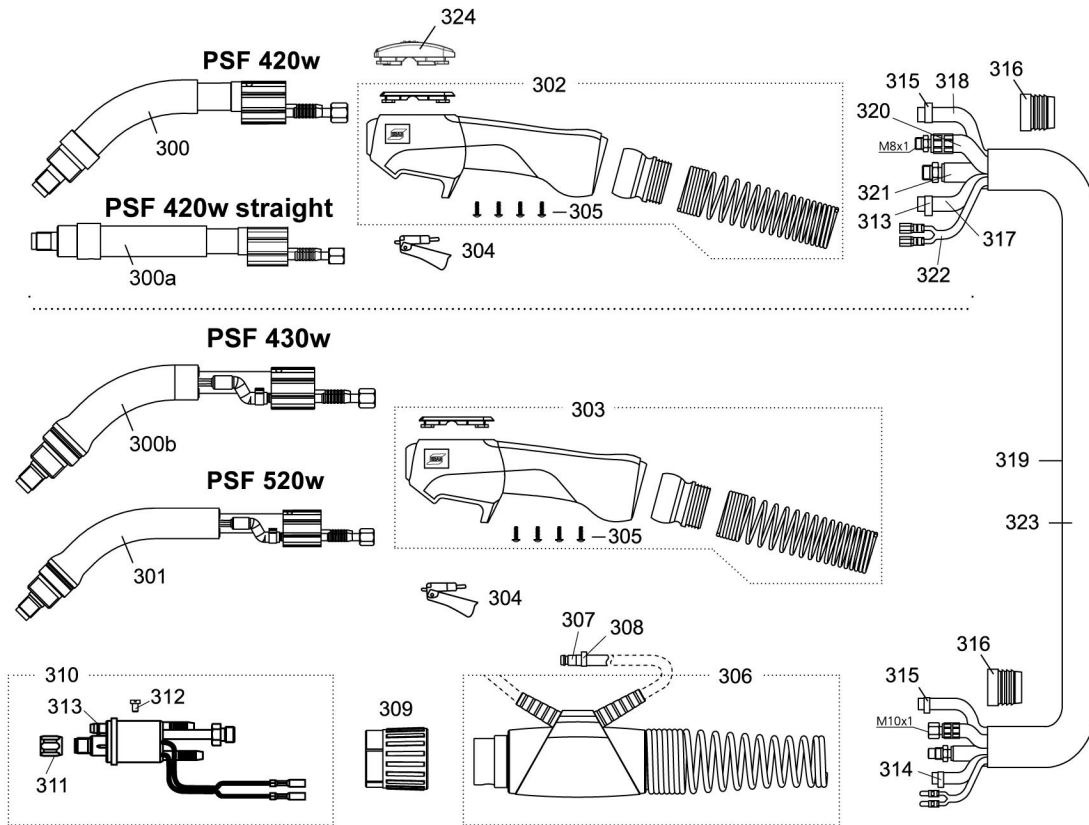
Item	Ordering no.	Denomination	PSF 315	PSF 415	PSF 515
200	0700 025 001	Torch neck PSF 315	X		
201	0700 025 002	Torch neck PSF 415		X	
201a	0700 025 009	Torch neck PSF 415 straight		X	
202	0700 025 003	Torch neck PSF 515			X
203	0700 025 905	Handle cpl. Expert Plus	X	X	
204	0700 025 906	Handle cpl. Expert Plus			X
205	0700 025 903	Trigger, yellow, 2-poles	X	X	X
206	0700 025 904	Screw for handle	X	X	X
207	0700 025 907	Cable support cpl., large, G	X	X	X
208	0700 025 951	Adaptor nut	X	X	X
209	0700 200 101	Central connector G	X	X	X
210	0700 200 098	Liner locking nut	X	X	X
211	0700 025 952	Cylinder head screw M4 × 6	X	X	X
212	0700 025 953	O-ring 4.0 × 1.0 mm	X	X	X
213	0700 025 964	Coaxial cable, 3 m	X		
	0700 025 965	Coaxial cable, 4 m	X		
	0700 025 966	Coaxial cable, 5 m	X		
	0700 025 957	Coaxial cable, 3 m		X	
	0700 025 958	Coaxial cable, 4 m		X	
	0700 025 959	Coaxial cable, 5 m		X	
	0700 025 967	Coaxial cable, 3 m			X
	0700 025 968	Coaxial cable, 4 m			X
	0700 025 969	Coaxial cable, 5 m			X
214	0700 025 850	Modul ESAB RS3	X	X	



**Lastoortshals PSF 420w, 420w recht, PSF 430w, PSF 520w**

Item	Ordering no.	Denomination	PSF 420w	PSF 430	PSF 520w
300	0700 025 004	Torch neck PSF 420w	X		
300a	0700 025 010	Torch neck PSF 420w straight	X		
300b	0700 025 011	Torch neck PSF 430w		X	
301	0700 025 005	Torch neck PSF 520w			X
302	0700 025 905	Handle cpl. Expert Plus	X		
303	0700 025 906	Handle cpl. Expert Plus		X	X
304	0700 025 903	Trigger, yellow, 2-poles	X	X	X
305	0700 025 904	Screw for handle	X	X	X
306	0700 025 971	Cable support cpl.	X	X	X
307	0700 025 973	Quick connector	X	X	X
308	0700 025 975	Hose clamp with ring Ø 9.0	X	X	X
309	0700 025 951	Adaptor nut	X	X	X
310	0700 025 970	Central connector W	X	X	X
311	0700 200 098	Liner locking nut	X	X	X
312	0700 025 952	Cylinder head screw M4 × 6	X	X	X
313	0700 025 953	O-ring 4.0 × 1.0 mm	X	X	X
314	0700 025 974	Hose clamp with ring Ø 8.7	X	X	X
315	0700 025 976	Hose clamp with ring Ø 9.5	X	X	X
316	0700 025 972	Clamping ring for outer cover	X	X	X
317	0700 025 993	PVC-Gas hose, black, 4.5 × 1.5 mm	X	X	X
318	0700 025 994	PVC hose, braided, black, 5 × 1.5 mm	X	X	X
319	0700 025 992	Fabric outer cover	X	X	X
324	0700 025 850	Modul ESAB RS3	X	X	X

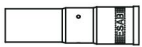
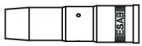
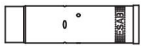
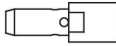

Item	Ordering no. / 3 m	Ordering no. / 4 m	Ordering no. / 5 m	Denomination
320	0700 025 983	0700 025 984	0700 025 985	Water-power cable
321	0700 025 986	0700 025 987	0700 025 988	Wire conduit
322	0700 025 989	0700 025 990	0700 025 991	Control cable cpl.
323	0700 025 980	0700 025 981	0700 025 982	Cable assembly

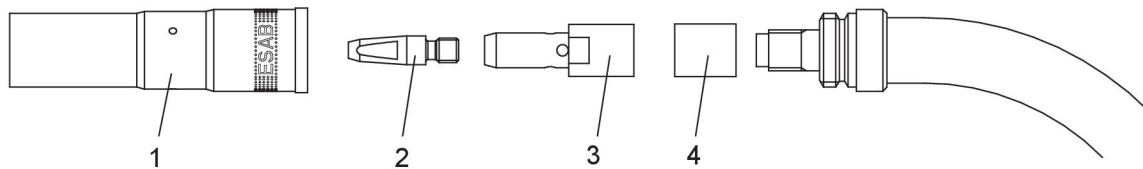


## SLIJTDELEN

### PSF 260

Vet = standaardleveringen. Zie de tabel met contacttips voor contacttips.

Ordering no.	Denomination	Notes	Ø	Length	
0458 464 881	Gas nozzle	Standard	14 mm	73 mm	
0458 465 881	Gas nozzle	Conical	12 mm	73 mm	
0458 470 881	Gas nozzle	Straight	16 mm	73 mm	
0366 314 001	Tip adaptor standard M6			36.6 mm	
0366 397 001	Insulation bushing				

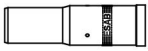
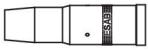

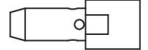
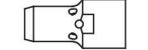



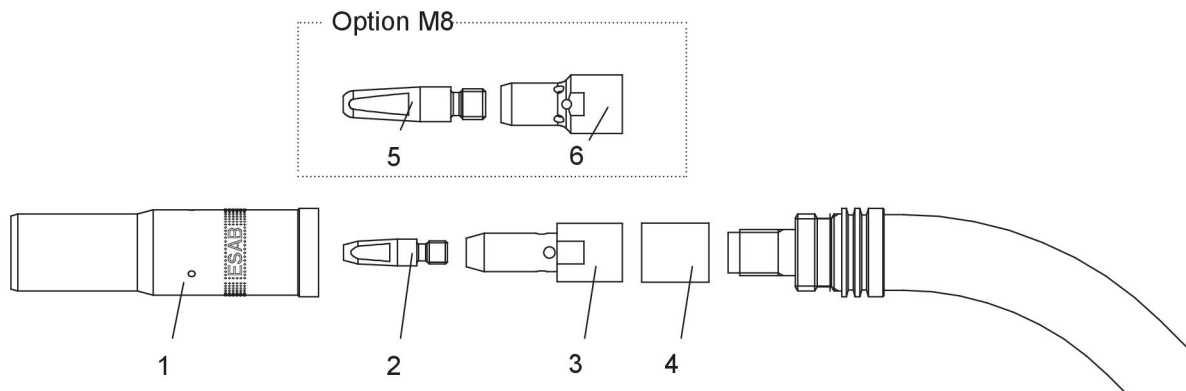
1. Gasmondstuk
2. Contacttip M6 × 27

3. Tipadapter M6
4. Isolatiebus

**PSF 315**

Vet = standaardleveringen. Zie de tabel met contacttips voor contacttips.

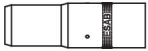
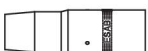
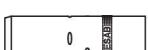
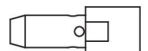
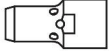

Ordering no.	Denomination	Notes	Ø	Length	
0458 464 882	Gas nozzle	Standard	16 mm	80 mm	
0458 465 882	Gas nozzle	Conical	14 mm	80 mm	
0458 470 882	Gas nozzle	Straight	19 mm	80 mm	
0366 394 001	Tip adaptor M6			40.6 mm	
0460 819 001	Tip adaptor M8 CU			31.6 mm	
0700 025 851	Tip adaptor M8 brass			31.6 mm	
0366 397 002	Insulation bushing				

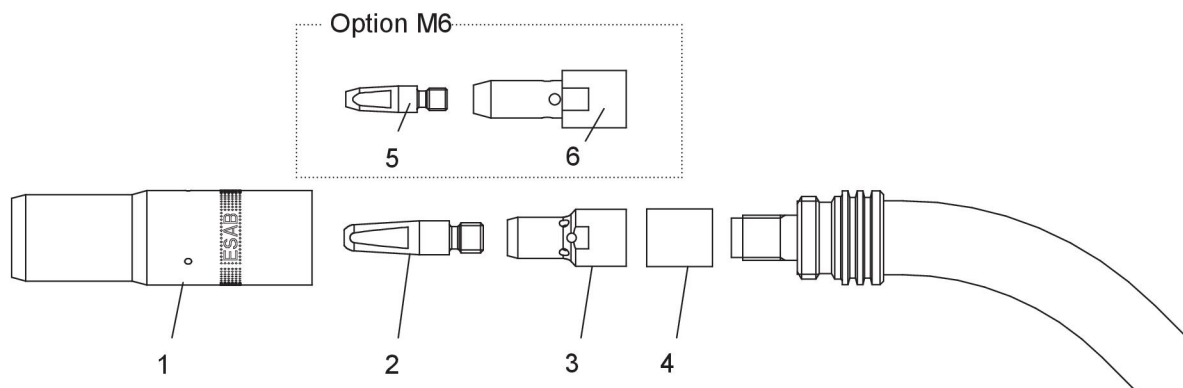


- |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| 1. Gasmondstuk        | 4. Isolatiebus        |
| 2. Contacttip M6 × 27 | 5. Contacttip M8 × 37 |
| 3. Tipadapter M6      | 6. Tipadapter M8      |

**PSF 415**

Vet = standaardleveringen. Zie de tabel met contacttips voor contacttips.

Ordering no.	Denomination	Notes	Ø	Length	
0458 464 883	Gas nozzle	Standard	17 mm	80 mm	
0458 465 883	Gas nozzle	Conical	15 mm	80 mm	
0458 470 883	Gas nozzle	Straight	21 mm	80 mm	
0366 394 001	Tip adaptor M6			40.6 mm	
0460 819 001	Tip adaptor M8 Cu			31.6 mm	
0700 025 851	Tip adaptor M8 brass			31.6 mm	
0366 397 002	Insulation bushing				



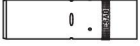




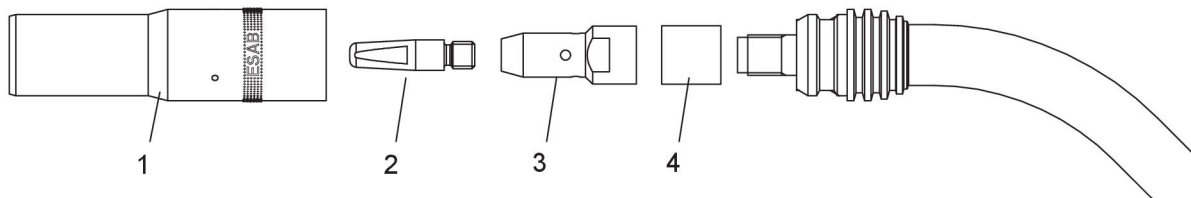
- |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| 1. Gasmondstuk        | 4. Isolatiebus        |
| 2. Contacttip M8 × 37 | 5. Contacttip M6 × 27 |
| 3. Tipadapter M8      | 6. Tipadapter M6      |



**PSF 515**

Vet = standaardleveringen. Zie de tabel met contacttips voor contacttips.

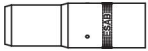
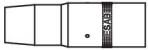

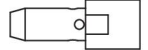
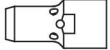

Ordering no.	Denomination	Notes	Ø	Length	
0458 464 884	Gas nozzle	Standard	18 mm	94 mm	
0458 465 884	Gas nozzle	Conical	15 mm	94 mm	
0458 470 884	Gas nozzle	Straight	21 mm	94 mm	
0366 395 001	Tip adaptor standard M8 Cu			40.1 mm	
0700 025 852	Tip adaptor M8 brass			40.1 mm	
0366 397 003	Insulation bushing				

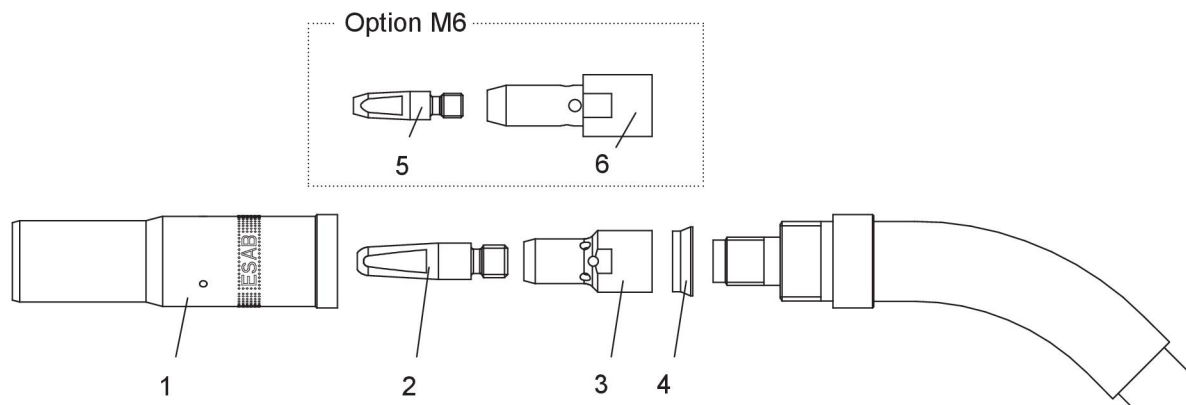


- |                       |                  |
|-----------------------|------------------|
| 1. Gasmondstuk        | 3. Tipadapter M8 |
| 2. Contacttip M8 × 27 | 4. Isolatiebus   |

**PSF 420w**

Vet = standaardleveringen. Zie de tabel met contacttips voor contacttips.

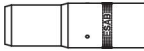
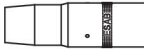

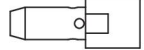


Ordering no.	Denomination	Notes	Ø	Length	
<b>0458 464 882</b>	<b>Gas nozzle</b>	<b>Standard</b>	<b>16 mm</b>	<b>80 mm</b>	
0458 465 882	Gas nozzle	Conical	14 mm	80 mm	
0458 470 882	Gas nozzle	Straight	19 mm	80 mm	
0366 394 001	Tip adaptor M6			40.6 mm	
<b>0460 819 001</b>	<b>Tip adaptor M8 Cu</b>			<b>31.6 mm</b>	
0700 025 851	Tip adaptor M8 brass			31.6 mm	
0458 874 001	Insulation washer				

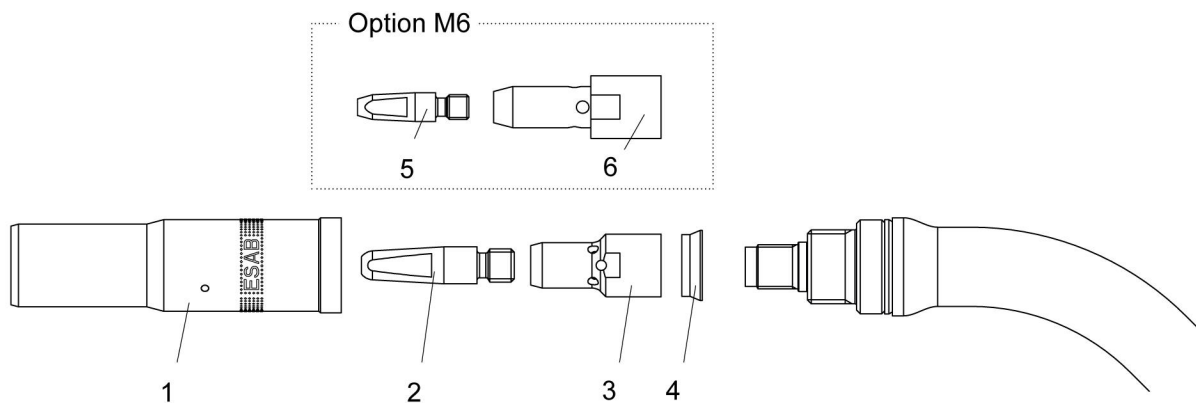


- |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| 1. Gasmondstuk        | 4. Isolatie           |
| 2. Contacttip M8 × 37 | 5. Contacttip M6 × 27 |
| 3. Tipadapter M8      | 6. Tipadapter M6      |

**PSF 430w**

Vet = standaardleveringen. Zie de tabel met contacttips voor contacttips.

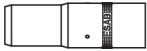
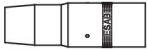



Ordering no.	Denomination	Notes	Ø	Length	
0458 464 882	Gas nozzle	Standard	16 mm	80 mm	
0458 465 882	Gas nozzle	Conical	14 mm	80 mm	
0458 470 882	Gas nozzle	Straight	19 mm	80 mm	
0366 394 001	Tip adaptor M6			40.6 mm	
0460 819 001	Tip adaptor M8 Cu			31.6 mm	
0700 025 851	Tip adaptor M8 brass			31.6 mm	
0458 874 001	Insulation washer				

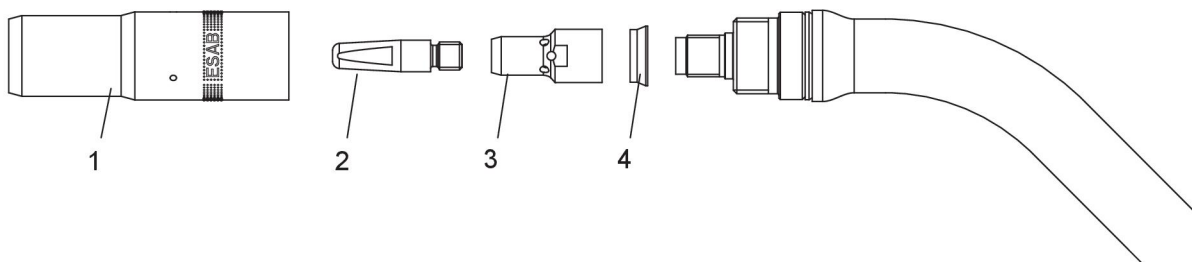


- |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| 1. Gasmondstuk        | 4. Isolatie           |
| 2. Contacttip M8 × 37 | 5. Contacttip M6 × 27 |
| 3. Tipadapter M8      | 6. Tipadapter M6      |

**PSF 520w**

Vet = standaardleveringen. Zie de tabel met contacttips voor contacttips.

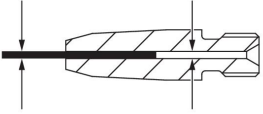
Ordering no.	Denomination	Notes	Ø	Length	
<b>0458 464 883</b>	<b>Gas nozzle</b>	<b>Standard</b>	<b>17 mm</b>	<b>80 mm</b>	
0458 465 883	Gas nozzle	Conical	15 mm	80 mm	
0458 470 883	Gas nozzle	Straight	21 mm	80 mm	
<b>0460 819 001</b>	<b>Tip adaptor M8 Cu</b>			<b>31.6 mm</b>	
0700 025 851	Tip adaptor M8 brass			31.6 mm	
0458 874 001	Insulation washer				



1. Gasmondstuk
2. Contacttip M8 × 37

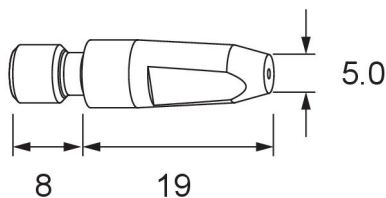
3. Tipadapter M8
4. Isolatie

## Contacttips PSF 260, PSF 315, PSF 415, PSF 515, PSF 420w, PSF 430w, PSF 520w

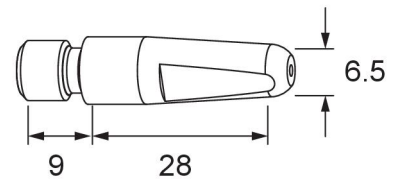
PSF 260* / PSF 315	PSF 415 / PSF 420w / PSF 430w	Gas / wire Ø		
		CO <sub>2</sub>	Mix/Ar	
<b>M6</b>	<b>M6</b>	<b>CO<sub>2</sub></b>	<b>Mix/Ar</b>	<b>M6</b>
0468 500 001	0468 500 001	0.6	-	W0.6 / 0.8
0468 500 002	0468 500 002	-	0.6	W0.8 / 0.9
0468 500 003	0468 500 003	0.8	-	W0.8 / 1.0
0468 500 004	0468 500 004	0.9	0.8	W0.9 / 1.1
0468 500 005	0468 500 005	1.0	0.9	W1.0 / 1.2
0468 500 006	0468 500 006	1.2	-	W1.2 / 1.4
0468 500 007	0468 500 007	1.2	1.0	W1.2 / 1.5
0468 500 008	0468 500 008	1.4	1.2	W1.4 / 1.7
-	0468 500 009	1.6	-	W1.6 / 1.9
-	0468 500 010	-	1.6	W1.6 / 2.1

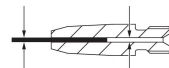
\*PSF 260 alleen voor M6 en draad 0,6 – 1,0

**M6 × 27**

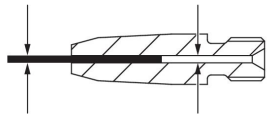


**M8 × 37**

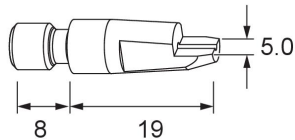


PSF 315	PSF 415 / PSF 420w / PSF 430w	PSF 515 / PSF 520w	Gas / wire Ø		
			CO <sub>2</sub>	Mix/Ar	
<b>M8</b>	<b>M8</b>	<b>M8</b>	<b>CO<sub>2</sub></b>	<b>Mix/Ar</b>	<b>M8</b>
0468 502 003	0468 502 003	0468 502 003	0.8	-	W0.8 / 1.0
0468 502 004	0468 502 004	0468 502 004	0.9	0.8	W1.0 / 1.1
0468 502 005	0468 502 005	0468 502 005	1.0	0.9	W1.0 / 1.2
0468 502 006	0468 502 006	0468 502 006	1.2	-	W1.2 / 1.4
0468 502 007	0468 502 007	0468 502 007	1.2	1.0	W1.2 / 1.5
0468 502 008	0468 502 008	0468 502 008	1.4	1.2	W1.4 / 1.7
-	0468 502 009	0468 502 009	1.6	-	W1.6 / 1.9
-	0468 502 010	0468 502 010	-	1.6	W1.6 / 2.1

## Contacttips M6

Contact tip	Gas / wire Ø		
	CO <sub>2</sub>	Mix/Ar	
M6			
0468 501 002	-	0.6	W0.8 / 1.0
0468 501 003	0.8	-	W0.9 / 1.1
0468 501 004	0.9	0.8	W1.0 / 1.2
0468 501 005	1.0	0.9	W1.2 / 1.5

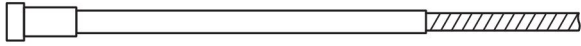
### Nib M6



## Stalen geleider

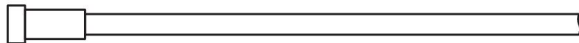
Vet = standaardleveringen

Ordering no.	Ø	Length	Notes	PSF 260	PSF 315	PSF 415 PSF 515	PSF 420w PSF 430w	PSF 520w
0700 200 085	0.8– 1.0	3 m	Blue	X	X			
0700 200 086	0.8– 1.0	4 m	Blue	X	X			
0700 025 800	0.8– 1.0	5 m	Blue	X	X			
0700 200 087	1.0– 1.2	3 m	Red	X	X			
0700 200 088	1.0– 1.2	4 m	Red	X	X			
0700 025 801	1.0– 1.2	5 m	Red	X	X			
0700 025 822	0.9– 1.2	3 m	Red H D			X	X	X
0700 025 823	0.9– 1.2	4 m	Red H D			X	X	X
0700 025 824	0.9– 1.2	5 m	Red H D			X	X	X
0700 025 825	1.4– 1.6	3 m	Grey HD			X	X	X
0700 025 826	1.4– 1.6	4 m	Grey HD			X	X	X
0700 025 827	1.4– 1.6	5 m	Grey HD			X	X	X



**PTFE-geleider**

Ordering no.	Ø	Length	Notes	PSF 260	PSF 315	PSF 415	PSF 515	PSF 420w, PSF 430w, PSF 520w
0700 200 089	0.8–1.0	3 m	Blue	X	X	X	X	X
0700 200 090	0.8–1.0	4 m	Blue	X	X	X	X	X
0700 025 811	0.8–1.0	5 m	Blue	X	X	X	X	X
0700 200 091	1.0–1.2	3 m	Red	X	X	X	X	X
0700 200 092	1.0–1.2	4 m	Red	X	X	X	X	X
0700 025 812	1.0–1.2	5 m	Red	X	X	X	X	X
0700 025 813	1.2–1.6	3 m	Yellow			X	X	X
0700 025 814	1.2–1.6	4 m	Yellow			X	X	X
0700 025 815	1.2–1.6	5 m	Yellow			X	X	X

**PA-geleider met bronzen voorzijde**

Ordering no.	Ø	Length	Notes	PSF 260	PSF 315	PSF 415	PSF 515	PSF 420w, PSF 430w, PSF 520w
0700 025 816	0.8–1.0	3 m	Anthracite	X	X	X	X	X
0700 025 817	0.8–1.0	4 m	Anthracite	X	X	X	X	X
0700 025 818	0.8–1.0	5 m	Anthracite	X	X	X	X	X
0700 025 819	1.2–1.6	3 m	Anthracite		X	X	X	X
0700 025 820	1.2–1.6	4 m	Anthracite		X	X	X	X
0700 025 821	1.2–1.6	5 m	Anthracite		X	X	X	X









# A WORLD OF PRODUCTS AND SOLUTIONS.



For contact information visit [esab.com](http://esab.com)

ESAB AB, Lindholmsallén 9, Box 8004, 402 77 Gothenburg, Sweden, Phone +46 (0) 31 50 90 00

<http://manuals.esab.com>



CE

